

Avblåsningsmagnetventil VAN

BRUKSANVISNING

· Edition 05.22 · SV ·



INNEHÅLLSFÖRTECKNING

1 Säkerhet	1
2 Kontroll av användningen	2
3 Installation	2
4 Inkoppling	2
5 Täthetskontroll	4
6 Byte av drev	4
7 Underhåll	5
8 Tillbehör	5
9 Tekniska data	6
10 Livslängd	7
11 Certifiering	7
12 Logistik	8
13 Avfallshantering	8

1 SÄKERHET

1.1 Läs och spara denna bruksanvisning.



Läs noggrant igenom denna bruksanvisning före montering och användning. Efter montering ska bruksanvisningen överlämnas till driftansvarig. Denna apparat måste installeras och tas i drift enligt gällande föreskrifter och standarder. Denna bruksanvisning finns även på www.docuthek.com.

1.2 Teckenförklaring

1, 2, 3, a, b, c = åtgärd

→ = hänvisning

1.3 Ansvar

Vi ansvarar inte för skador som uppstår på grund av att bruksanvisningen inte beaktas eller att apparaten inte används på avsett sätt.

1.4 Säkerhetsanvisningar

Säkerhetsrelevant information är markerad på följande sätt i bruksanvisningen:

FARA

Varnar för livsfarliga situationer.

VARNING

Varnar för eventuell livsfara eller personskador.

FÖRSIKTIGHET

Varnar för eventuella sakskador.

Alla arbeten får endast utföras av en behörig gasinstallatör. Elektriska arbeten får endast utföras av en behörig elektriker.

1.5 Ombyggnad, reservdelar

Tekniska ändringar av alla slag är förbjudna. Använd endast original reservdelar.

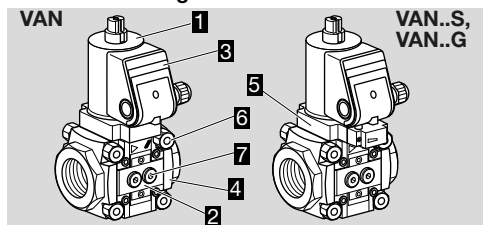
2 KONTROLL AV ANVÄNDNINGEN

Strömlös öppen avblåsningsmagnetventil för övervakning av gasamaturers täthet i kombination med ett synglas. För avblåsning av överskotts- eller läckgas. Funktionen är endast garanterad inom de angivna gränserna, se sida 6 (9 Tekniska data). All annan användning gäller som ej föreskriven.

2.1 Typnyckel

VAN	Avblåsningsmagnetventil
1-2	Storlekar
10-50	Nominell diameter in- och utgångsfläns
R	Rp-invändig gänga
/N	Snabbt öppnande, snabbt stängande
W	Nätspänning 230 V~, 50/60 Hz
Q	Nätspänning 120 V~, 50/60 Hz
K	Nätspänning 24 V=
P	Nätspänning 100 V~, 50/60 Hz
Y	Nätspänning 200 V~, 50/60 Hz
S	Med lägesindikator och optisk lägesvisare
G	Med lägesindikator för 24 V och optisk lägesvisare
L	Betraktningssida: vänster
R	Betraktningssida: höger

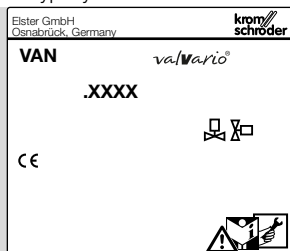
2.2 Delbeteckningar



- 1 Magnetdrev
- 2 Flödeskropp
- 3 Kopplingslåda
- 4 Anslutningsfläns
- 5 Lägesindikator
- 6 Förbindningsdelar
- 7 Förslutningsplugg

2.3 Typskylt

Nätspänning, elektrisk effektförbrukning, omgivnings-temperatur, kapslingsklass, ingångstryck och monteringsläge: se typskylten.



3 INSTALLATION

⚠ FÖRSIKTIGHET

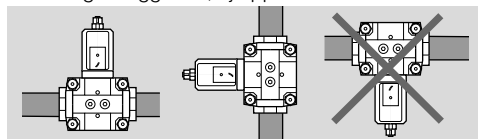
Osakkunnig inbyggnad

Beakta följande för att avblåsningsmagnetventilen inte ska skadas vid montering eller under drift:

- Se till att varken tätningsmaterial eller smuts, t ex spån, kommer in i ventilhuset.
- Ett filter ska monteras framför varje anläggning.
- Faller apparaten i golvet kan detta leda till permanenta skador på apparaten. Byt i så fall ut den kompletta apparaten och tillhörande moduler före användningen.
- Apparaten får inte spännas fast i skruvstäd. Håll bara i flänsens åttakant med en passande skruvnyckel. Risk för extern otäthet.
- Magnetventiler med lägesindikator VAN..S eller VAN..G: Drevet kan inte vridas.

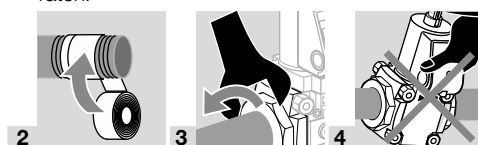
→ Installera apparaten i rörledningen utan spänningar.

→ Monteringsläge: svart magnetdrev lodrätt stående till vågrätt liggande, ej upp och ner.



→ Huset får ej beröra vägg, minimiavstånd 20 mm (0,79").

1 Observera märkningen för flödesriktning på apparaten!



4 INKOPPLING

⚠ VARNING

Risk för skada!

Beakta följande för att inga skador ska uppstå:

- Livsfara pga elektriska stötar! Slå ifrån strömmen före åtgärder på strömförande delar!
- Magnetdrevet blir hett under drift. Yttemperatur ca 85 °C (ca 185 °F).



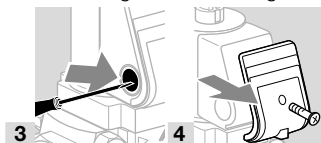
→ Använd en temperaturbeständig kabel (> 80 °C).

1 Koppla anläggningen spänningslös.

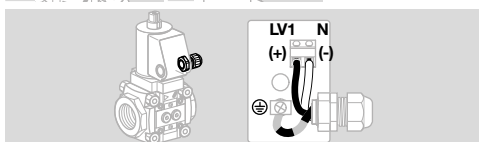
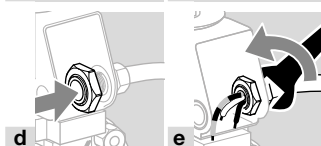
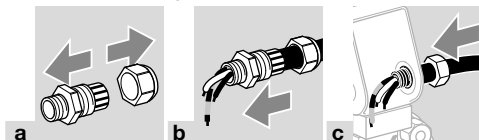
2 Stäng av gastillförseln.

→ Inkoppling enligt EN 60204-1.

→ Stöt igenom tungan i kopplingslådan och ta bort den, när locket fortfarande är monterat. Är M20-förskruvningen eller kontakten redan inbyggd, bortfaller avlägsnandet av tungan.

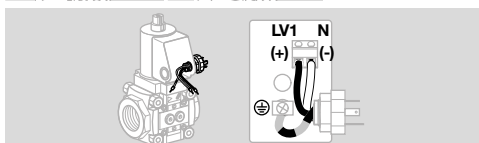
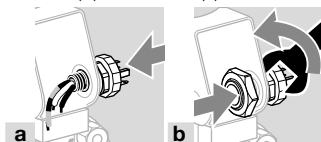


M20-förskruvning



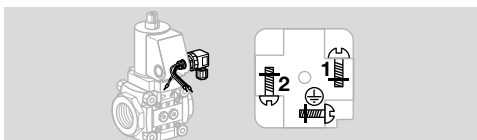
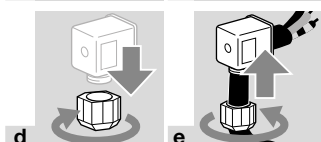
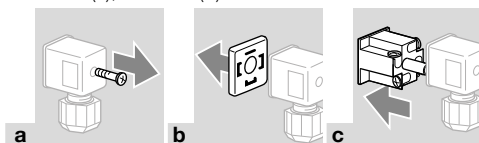
Kontakt

→ LV1 (+) = svart, N (-) = blå



Uttag

→ 1 = N (-), 2 = LV1 (+)



Lägesindikator

→ VAN öppen: kontakterna 1 och 2 slutna, VAN stängd: kontakterna 1 och 3 slutna.

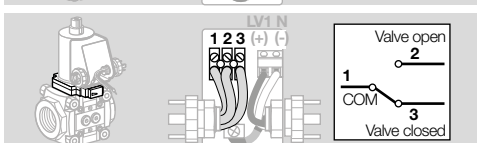
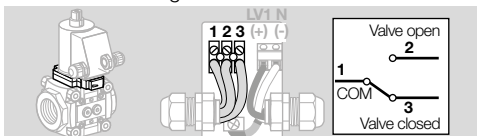
→ Indikering lägesindikator: röd = VAN stängd, vit = VAN öppen.

⚠ FÖRSIKTIGHET

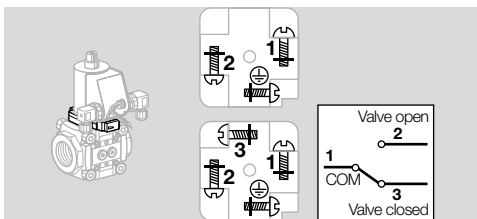
Beakta följande för en felfri drift:

- Koppla in ventil och lägesindikator åtskilda genom varsin M20-förskruvning eller använd två separata kontakter. Annars finns risk för att ventilspänning och lägesindikatorns spänning påverkar varandra.

→ För att göra inkopplingen lättare kan anslutningsklämman för lägesindikator tas bort.

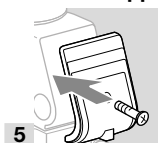


→ Vid montering av två kontakter på VAN med lägesindikator: Märk uttag och kontakter så att förväxling inte kan ske.



→ Se till att anslutningsklämman för lägesindikator är ansluten igen.

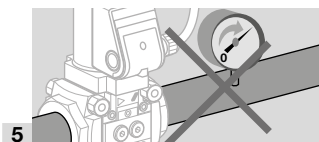
Avsluta inkoppling



5 TÄTHETSKONTROLL

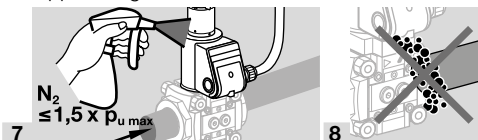
- 1 Stäng gasmagnetventilen.
- 2 Spärra av ledningen kort bakom ventilen för att kunna kontrollera tätheten.

$$N_2 \leq 1,5 \times p_{u \text{ max}}$$



- 6 Öppna magnetventilen.

$$N_2 \leq 1,5 \times p_{u \text{ max}}$$

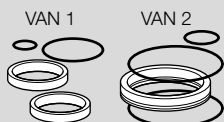


- 7 Systemet tätt: Öppna ledningen.

- Rörledningen otät: Byt ut tätningen på flänsen, se Tillbehör, sida 6 (8.2 Tätningssats VA 1–2). Kontrollera därefter tätheten igen.
- Apparaten otät: Ta bort apparaten och skicka in den till tillverkaren.

6 BYTE AV DREV

- Drevadaptersatsen för det nya drevet måste beställas separat.



VAx 1, VCx 1: best.nr. 74924468,

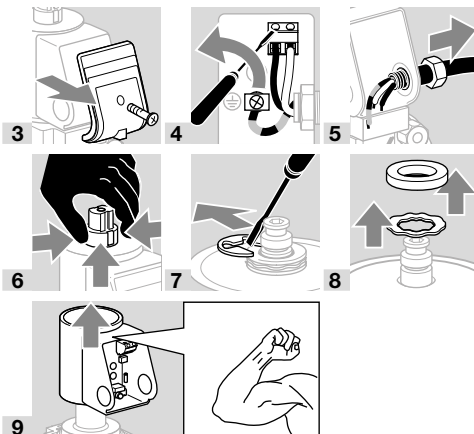
VAx 2–3, VCx 2–3: best.nr 74924469.

- Tätningarna i drevadaptersatsen är glidbelagda. Inget ytterligare fett behövs.

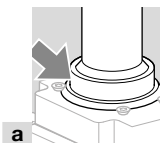
- 1 Koppla anläggningen spänningslös.

- 2 Stäng av gastillförseln.

- Ta bort M20-förskruvningen eller annan anslutningstyp.



- Beroende på apparatens konstruktion byts dreven på två olika sätt: Har den aktuella apparaten ingen O-ring på detta ställe (pil), byts drevet såsom beskrivs här. Läs i annat fall nästa anvisning.

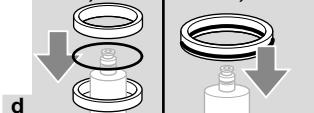


- a Sätt in tätningar.

- c Metallringens position kan väljas.

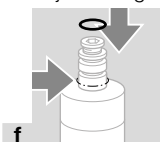
VAx 1, VAN 1

VAx 2–3, VAN 2

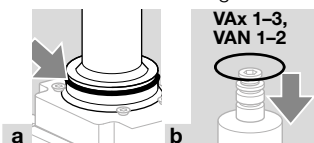


- d

- e Skjut tätningen under det andra spåret.

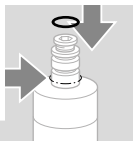


- Har den aktuella apparaten en O-ring på detta ställe (pil), byts drevet såsom beskrivs här: VAN 1: Använd alla tätningar i drevadaptersatsen. VAN 2: Använd den lilla tätningen i drevadaptersatsen och endast en av de stora tätningarna.



- a

- c Skjut tätningen under det andra spåret.



d

- 10 Sätt på det nya drevet.
- 11 Ihopsättning i omvänd ordningsföljd.
- 12 Montera M20-förskruvning eller kontakt och uttag.
- 13 Koppla in VAN elektriskt, se sida 2 (4 Inkoppling).

7 UNDERHÅLL

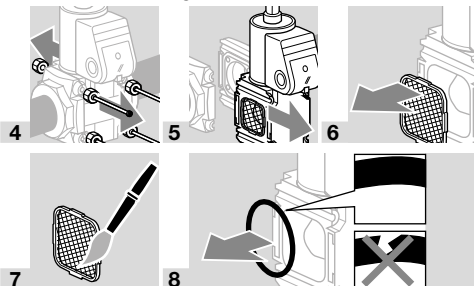
⚠ FÖRSIKTIGHET

För att garantera en störningsfri drift, kontrollera apparatens täthet och funktion:

- 1 x om året, vid biogas 2 x om året, med avseende på inre och yttre täthet, se sida 4 (5 Täthetskontroll).
- 1 x om året med avseende på elektrisk installation med ledning av de lokala föreskrifterna. Ge särskild akt på skyddsledare, se sida 2 (4 Inkoppling).

- Rengör silen om flödesmängden har blivit mindre.
- Vi rekommenderar att byta tätningarna, se Tillbehör, sida 6 (8.2 Tätningssats VA 1–2).

- 1 Koppla anläggningen spänningslös.
- 2 Stäng av gastillförseln.
- 3 Lossa förbindingsdelarna.



- 9 Efter byte av tätningarna, sätt ihop apparaten i omvänd ordningsföljd. Beakta därvid det rekommenderade åtdragningsmomentet på förbindingsdelarna!

Förbindingsdelar	Åtdragningsmoment [Ncm]
VAX 1: M5	500 ± 50
VAX 2: M6	800 ± 50
VAX 3: M8	1400 ± 100

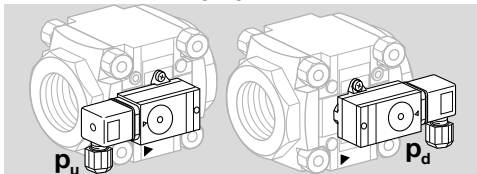
- 10 Kontrollera därefter apparaten med avseende på inre och yttre täthet, se sida 4 (5 Täthetskontroll).

8 TILLBEHÖR

8.1 Gastryckvakt DG..VC

Gastryckvakten övervakar ingångstrycket p_u och utgångstrycket p_d .

- Övervakning av ingångstryck p_u : Gastryckvakten är monterad på ingångssidan. Övervakning av utgångstryck p_d : Gastryckvakten är monterad på utgångssidan.



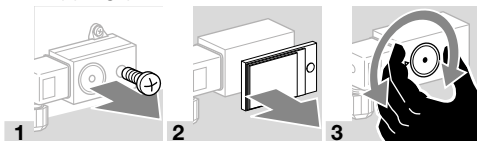
Leveransomfång:

- 1 x gastryckvakt,
- 2 x gängpressande fästsruvar,
- 2 x tätningsskivor.

Kan även levereras med guldbelagda kontakter för 5 till 250 V.

- Om gastryckvakten byggs in i efterhand, se medföljande bruksanvisning "Gastryckvakt DG..C", kapitlet "Montera DG..C.. på gasmagnetventil valVario".

- Kopplingspunkten kan ställas in med handratten.

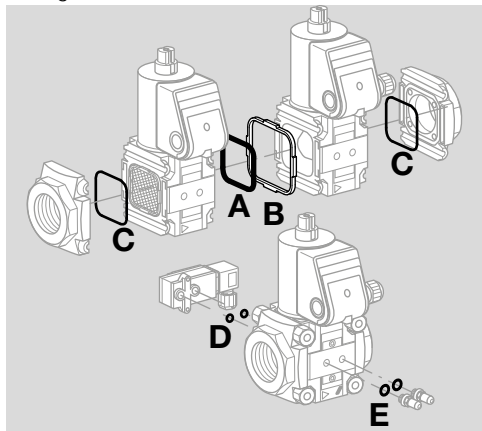


Typ	Inställningsområde (inställningstolerans = ± 15 % av skalvärdet)		Genomsnittlig kopplingsdifferens vid min och max inställning	
	[mbar]	[°WC]	[mbar]	[°WC]
DG 17VC	2–17	0,8–6,8	0,7–1,7	0,3–0,8
DG 40VC	5–40	2–16	1–2	0,4–1
DG 110VC	30–110	12–44	3–8	0,8–3,2
DG 300VC	100–300	40–120	6–15	2,4–8

- Kopplingspunktens avvikelse vid kontroll enligt EN 1854 Gastryckvakter: ± 15 %.

8.2 Tätningssats VA 1–2

Vid eftermontering av tillbehör eller en andra valvario-armatur eller vid underhåll rekommenderas att byta tätningarna.



VA 1, best.-nr 74921988,

VA 2, best.-nr 74921989.

Leveransomfång:

A 1 x dubbelblocktätning,

B 1 x fästram,

C 2 x O-ringar fläns,

D 2 x O-ringar tryckkvakt,

för mätuttag/låsskruv:

E 2 x tätningsringar (plantätande),

2 x profiltätningsringar.

9 TEKNISKA DATA

9.1 Omgivningsvillkor

Is-, dagg- och kondensbildning i och på apparaten inte tillåtet.

Utsätt inte apparaten för direkt solljus eller strålning från glödande ytor. Observera maximal medie- och omgivningstemperatur!

Undvik korrosiv påverkan, t ex salthaltig omgivningsluft eller SO₂.

Apparaten får endast lagras/byggas in i slutna rum/byggnader.

Apparaten är lämpad för en maximal uppställningshöjd på 2 000 m ö h.

Omgivningstemperatur: -20 till +50 °C (-4 till +122 °F), kondensbildning ej tillåten.

Permanent användning inom det övre området för omgivningstemperatur påskyndar elastomermaterialens åldrande och reducerar livslängden (kontakta tillverkaren).

Lagringstemperatur = transporttemperatur: -20 till +40 °C (-4 till +104 °F).

Kapslingsklass: IP 65.

Apparaten är inte lämpad för rengöring med högtryckstvätt och/eller rengöringsmedel.

9.2 Mekaniska data

Gastyper: naturgas, gasol (gasformig), biogas (max 0,1 vol-% H₂S) eller ren luft. Andra typer av gas på förfrågan. Gasen måste vid alla temperaturförhållanden vara ren och torr och får inte kondensera.

Medietemperatur = omgivningstemperatur.

Max ingångstryck p_ü: 500 mbar (7,25 psig).

Läckmängd: ≤ 500 cm³/h (0,132 gal/h).

Stängningstid: snabbt stängande: < 1 s.

Kopplingsfrekvens: max 15 x per minut.

Anslutningsförskruvning: M20 x 1,5.

Elektrisk anslutning: ledning med max 2,5 mm² (AWG 12) eller kontakt med uttag enligt EN 175301-803.

Inkopplingstid: 100 %.

Magnetpolens effektfaktor: cos φ = 0,9.

Säkerhetsventil:

klass A grupp 2 enligt EN 13611 och EN 161.

Ventilhus: aluminium, ventiltätning: NBR.

Anslutningsflänsar med invändig gänga:

Rp enligt ISO 7-1, NPT enligt ANSI/ASME.

9.3 Elektriska data

Nätspänning:

230 V~, +10/-15 %, 50/60 Hz,

200 V~, +10/-15 %, 50/60 Hz,

120 V~, +10/-15 %, 50/60 Hz,

100 V~, +10/-15 %, 50/60 Hz,

24 V=, ±20 %.

Effektförbrukning:

Typ	Spänning	Effekt
VAN 1	24 V=	25 W
VAN 1	100 V~	25 W (26 VA)
VAN 1	120 V~	25 W (26 VA)
VAN 1	200 V~	25 W (26 VA)
VAN 1	230 V~	25 W (26 VA)
VAN 2	24 V=	36 W
VAN 2	100 V~	36 W (40 VA)
VAN 2	120 V~	40 W (44 VA)
VAN 2	200 V~	40 W (44 VA)
VAN 2	230 V~	40 W (44 VA)

Kontaktbelastning lägesindikator:

Typ	Spänning	Ström (ohmsk belastning)	
		min	max
VAN..S	12–250 V~, 50/60 Hz	100 mA	3 A
VAN..G	12–30 V=	2 mA	0,1 A

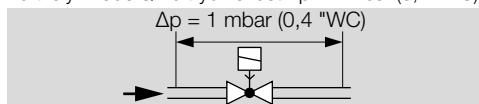
Kopplingsfrekvens lägesindikator: max 5 x per minut.

Kopplingsström	Kopplingscykler*	
	$\cos \varphi = 1$	$\cos \varphi = 0,6$
0,1	500 000	500 000
0,5	300 000	250 000
1	200 000	100 000
3	100 000	–

* Begränsat till max 200 000 kopplingscykler för värmeanläggningar.

9.4 Luftvolymflöde Q

Luftvolymflöde Q vid tryckförlust $\Delta p = 1$ mbar (0,4 °WC):



	Luftvolymflöde	
	Q [m³/h]	Q [SCFH]
VAN 110	4,4	155,4
VAN 115	5,6	197,7
VAN 120	8,3	293,1
VAN 125	10	353,1
VAN 225	15,5	547,3
VAN 232	19,5	688,5
VAN 240	21	741,5
VAN 250	22,5	794,5

10 LIVSLÄNGD

Uppgiften om livslängd baserar på ett nyttjande av produkten enligt denna bruksanvisning. Det är nödvändigt att byta ut säkerhetsrelevanta produkter när deras livslängd har uppnåtts. Livslängd (med utgångspunkt från tillverkningsdatum) för VAN enligt EN 13611, EN 161:

Typ	Livslängd	
	Kopplingscykler	Tid (år)
VAN 110 till 225	500 000	10
VAN 232 till 250	200 000	10

Ytterligare upplysning finns tillgänglig i de gällande regelverken och på afecors Internetportal (www.afecor.org).

Detta tillvägagångssätt gäller för värmeanläggningar. Beträffande termoprocessanläggningar ska de lokala föreskrifterna beaktas.

11 CERTIFIERING

11.1 Försäkran om överensstämmelse



Som tillverkare försäkras vi att produkterna VAN med produkt-ID-numret CE-0063BU1564 uppfyller kraven i de nämnda direktiven och standarderna.

Direktiv:

- 2014/35/EU – LVD
- 2014/30/EU – EMC
- 2011/65/EU – RoHS II
- 2015/863/EU – RoHS III

Förordning:

- (EU) 2016/426 – GAR

Standarder:

- EN 161:2011+A3:2013

Den motsvarande produkten överensstämmer med den provade typen.

Produktionen är underkastad kontrollförfarandet enligt förordning (EU) 2016/426 Annex III paragraph 3.

Elster GmbH

Se www.docuthek.com för en inskannad version av försäkran om överensstämmelse (DE, GB).

AGA-godkännande



Australian Gas Association

Eurasiska tullunionen



Produkten VAN motsvarar de tekniska kraven i den Eurasiska tullunionen.

11.2 UKCA-certifiering



Gas Appliances (Product Safety and Metrology etc. (Amendment etc.) (EU Exit) Regulations 2019)
BS EN 161:2011+A3:2013

11.3 REACH-förordning

Apparaten innehåller ämnen som inger mycket stora betänkligheter och som är uppförda i kandidatförteckningen till REACH-förordningen nr 1907/2006. Se Reach list HTS på www.docuthek.com.

11.4 RoHS Kina

Direktiv om begränsning av användning av farliga ämnen (RoHS) i Kina. Se certifikat på www.docuthek.com för en inskannad version av deklarationstabellen (Disclosure Table China RoHS2).

12 LOGISTIK

Transport

Skydda apparaten mot yttre påverkan (stötar, slag, vibrationer).

Transporttemperatur: se sida 6 (9.1 Omgivningsvillkor).

För transport gäller de beskrivna omgivningsvillkoren. Anmäl omedelbart transportskador på apparaten eller förpackningen.

Kontrollera leveransomfånget.

Lagring

Lagringstemperatur: se sida 6 (9.1 Omgivningsvillkor).

För lagring gäller de beskrivna omgivningsvillkoren. Lagringstid: 6 månader i originalförpackningen före den första användningen. Skulle lagringstiden vara längre förkortas den totala livslängden med denna överskjutande tid.

13 AVFALLSHANTERING

Utrustning med elektroniska komponenter:

Direktiv 2012/19/EU om avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE)



■ Lämna produkten och dess förpackning till en återvinningscentral när produktens livslängd (antal kopplingar) har gått ut. Apparaten får inte hanteras som hushållsavfall. Produkten får inte förbrännas. Kasserade apparater tas tillbaka av tillverkaren inom ramen för de avfallsrättsliga bestämmelserna. Frakt-kostnaderna betalas av kunden.

FÖR MER INFORMATION

Honeywell Thermal Solutions' produktspektrum omfattar Honeywell Combustion Safety, Eclipse, Exothermics, Hauck, Kromschroder och Maxon. Besök ThermalSolutions.honeywell.com för mer information om våra produkter eller kontakta din Honeywell-återförsäljare.
Elster GmbH
Strothweg 1, D-49504 Lotte
T +49 541 1214-0
hts.lotte@honeywell.com
www.kromschroeder.com

Central kundtjänst för hela världen:
T +49 541 1214-365 eller -555
hts.service.germany@honeywell.com

Översättning från tyska
© 2022 Elster GmbH